

Revalscher



Kalender

auf

das Jahr nach Christi Geburt

1851,










welches 365 Tage hat.

Reval,





gedruckt und zu haben bei Lindfors Erben.

Erklärung der Kalenderzeichen.

1) Die Planeten.





-  Sonne, Sonntag.
 Mond, Montag.
 Mars, Dienstag.
 Mercur, Mittwoch.
 Jupiter, Donnerstag.
 Venus, Freitag.
 Saturnus, Sonnab.
 Uranus.
 Erde.

2) Die zwölf Zeichen des Thierkreises.

-  ♈ Widder.
 ♉ Stier.
 ♊ Zwillinge.
 ♋ Krebs.

-  ♌ Löwe.
 ♍ Jungfrau.
 ♎ Waage.
 ♏ Scorpion.
 ♐ Schütze.
 ♑ Steinbock
 ♒ Wassermann.
 ♓ Fische.

3) Die Mondsgestalt.

-  ● Neumond.
 ☾ Erstes Viertel.
 ☀ Vollmond.
 ☾ Letztes Viertel.

- B. oder Vormittags.
 N. oder Nachmittags.

Der Druck dieses nur in den Ostsee-Gouvernements abzusehenden Kalenders ist unter der Bedingung gestattet, daß nach Beendigung desselben die vorschristmäßige Anzahl von Exemplaren an das Dorpat'sche Censur-Comité eingesandt werde.

Dorpat, den 1. November 1850.

Censor Fr. Neue.

4277

Dieses Jahr ist von der Geburt unsers Herrn und Heilandes Jesu Christi das . . .	1851.
Von Erschaffung der Welt das . . .	5800.
Von Einführung des christlichen Glaubens in Rußland das	863.
Von Erfindung des Schießpulvers das . . .	508.
Von Erfindung der Buchdruckerkunst das . . .	411
Von Dr. Luthers Reformation	334
Von Eroberung der Stadt Riga u. Livlands	} 141.
— — — Reval u. Ehstlands	
— — — Wyburg, das	
Von Eroberung ganz Finnlands das . . .	41.
Von der Geburt Sr. Kaiserlichen Majestät, Nikolai des Ersten, Kaisers und Selbstherrschers aller Rußen, das . . .	55.
Von Allerhöchsterer Thronbesteigung das	26.
Von Eröffnung der Kaiserlichen Universität zu Dorpat das	49.
Das Jahr der Julianischen Periode . . .	6564.
Römer Zinszahl	9.
Die goldene Zahl	9.
Der Sonnenzirkel	12.
Die Epakten im alten Kalender	9.
— — — im neuen Kalender	28.

Sonntagsbuchstaben:

Im alten Kalender G., im neuen E.

M.	1	Neujahr	KK	Kälte	13	Hilarius
D.	2	Abel, Seth	KK		14	Robert
M.	3	Enoch	KK	stehet zu	15	Diedrich
D.	4	Methusala	KK		16	Giesbrecht
Fr.	5	Simeon	KK	6, 20 R.	17	Anton
S.	6	Heil. 3 Kön.	KK	vermuthen.	18	Franziska.

1) Christus lehret im Tempel. Luc. 2, 41.

S.	7	1. S. n. Ep.	KK	die Kälte	19	2. S. n. Ep.
M.	8	Erhard	KK	hält an bei	20	Sab. Seb.
D.	9	Beatus	KK	trüber	21	Agneta
M.	10	Pauli Eins.	KK	Schneelust.	22	Magdalena
D.	11	Ephraim	KK	Sonnen:	23	Charlotte
Fr.	12	Reinhold	KK	9, 55 B.	24	Timotheus
S.	13	Hilarius	KK	schein.	25	Pauli Bef.

2) Hochzeit zu Cana Joh 2, 1.








S.	14	2. S. n. Ep.	KK	Trübe Luft.	26	3. S. n. Ep.
M.	15	Diedrich	KK	Unhaltende	27	Chrysostom.
D.	16	Giesbrecht	KK	Kälte ist	28	Carl
M.	17	Anton	KK	zu vermuthen.	29	Samuel
D.	18	Franciska	KK		30	Adelgund
Fr.	19	Sara	KK		31	Birgilius
S.	20	Sab. Seb.	KK	7, 40 B.	1	Februar

Alter.

Eismonat.

Neuer.

3) Hauptmann zu Capernaum. Matth. 8, 1.

S.	21	3. S. n. Ep.		Gelinde	2	4 S. n. Ep.
						Mar Rein.
M.	22	Magdalena		Bitterung.	3	Hanne
D.	23	Charlotte			4	Beronica
M.	24	Timotheus		Unbe-	5	Agathe
D.	25	Pauli Bek.			6	Dorothea
Fr.	26	Polykarpus		ständig.	7	Richard
S.	27	Chrysofom			8	Salomon.

4) Christus stillt den Sturm. Math. 8, 23.

S.	28	4. S. n. Ep.		) 10,34 B.	9	5. S. n. Ep.
M.	29	Samuel		Kalt und	10	Apolonia
D.	30	Adelgund		Schnee.	11	Scholastica
M.	31	Virgilius			12	Elwine









1. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Helena Pawlowna, geb. 1806.

2. Geburtsfest S. R. G. des Großf. Alexei Alexandrowitsch, geb. 1850.








7. Geburtsfest Ihre Majestät der verwittw. Königin der Niederlande Anna Pawlowna, geb. 1795.

D.	1	Brigitta		Schnee,	13	Benigna
Fr.	2	Mar. Rein.		Sonnen:	14	Valentin
S.	3	Hanna			15	Faustina

5) Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1.

S.	4	Septuages.		 5, 6 B.	16	Septuag.
M.	5	Agathe			17	Constantin
D.	6	Dorothea		schein und	18	Concordia
M.	7	Richard			19	Sim. Apst.
D.	8	Salomon		kalt Wetter.	20	Eucharis
Fr.	9	Apolonia			21	Esaias
S.	10	Scholast.		☾ II, 16 M.	22	Petri Stlff.





6) Von vielerlei Acker. Luc. 8, 4.

S.	11	Sexages.		Kalte und	23	Sexages.
M.	12	Eulalie		frostige	24	Matthias
D.	13	Benigna		Witterung.	25	Victor
M.	14	Valentin		Sonnen:	26	Nestor
D.	15	Faustina		schein.	27	Leander
Fr.	16	Juliane			28	Iustus
S.	17	Constantia			1	März

7) Jesus verkündigt seine Leiden. Luc 18, 31.

S.	18 Estomibi		Hell Wetter	2 Estomibi
M.	19 Sim. Ap.		● 2, 53 B.	3 Runigunde
D.	20 Fastnacht		könnte mit	4 Fastnacht
M.	21 Ascherm.		trübem	5 Ascherm.
D.	22 PetriSthf.		Wetter ab:	6 Gottfried
Fr.	23 Wilhelmine		wechselfn.	7 Perpetua
S.	24 Matthias			8 Cyprianus

8) Versuchung Christi. Matth. 4, 1.

S.	25 Invocav.		Mehren:	9 Invocav.
M.	26 Nestor		) 11, 23 N.	10 Michäus
D.	27 Leander		theils hell	11 Constantin
M.	28 Buß-uBett. Quatmbr.		und kalt.	Quatemb. 12 Gregorius

2. Geburtsfest Sr. Kais. Hoheit des Großf. Nicolai Constanti nowitsch, geb. 1850.








3. Namensfest Ihrer Majestät der verwittw. Königin der Niederlande Anna Pawlowna, und Ritterfest des Ordens der heiligen Anna.

4. Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großf. Maria Pawlowna, geb. 1786.








26. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. Alexander Alex androwitsch, geb. 1845.

D.	1 Albinus		13 Ernst
Fr.	2 Medea		Sehr kalt. 14 Zacharias
S.	3 Kunigunde		15 Mathilde


9) Vom Cananäischen Weibe. Matth. 15, 21.

S.	4 Reminisc.		Ziemliche	16 Reminisc.
M.	5 Angelus		☉ 2, 47 N.	17 Gerdruthe
D.	6 Gottfried		Kälte hält	18 Gabriel
M.	7 Perpetua		an. Son:	19 Joseph.
D.	8 Cyprianus		nenschein.	20 Olga
Fr.	9 Prudentia		Frühl. Anf.	21 Benedict
S.	10 Michäus			22 Raphael

10) Christus treibt die Teufel aus. Luc. 11, 14.

S.	11 Oculi.		Zum	23 Oculi
M.	12 Gregorius		☾ 3, 5 N.	24 Casimir
D.	13 Ernst			25 Mar. Verk.
M.	14 Zacharias		Schnee ge:	26 Emanuel
D.	15 Mathilde		neigte Wit:	27 Gustav
Fr.	16 Alexander			28 Gideon
S.	17 Gerdruthe		terung.	29 Philippine

11) Wunderb. Speisung d. 5000 Mann. Joh. 6, 1.

S.	18 Lätare		Heller	30 Lätare
----	-----------	---	--------	-----------


Alter.

Lenzmonat.








Neuer.

M.	19	Josephus		Himmel u.	31	Detlaus
D.	20	Olga		● 8, 11 N.	1	April
M.	21	Benedict			2	Pauline
D.	22	Raphael		starke	3	Ferdinand
Fr.	23	Theodor			4	Ambrosius
S.	24	Casimir.		Nachtfroste.	5	Maximus








12) Die Juden wollen Jesum steinigen. Joh. 8, 46.

S.	25	Judica Mar. Verk.	XX	Gelinde	6	Judica Aron
M.	26	Emanuel	XX	Witterung,	7	Liborius
D.	27	Gustav		beller Him-	8	Bogislaus
M.	28	Gideon		D 8, 40 B.	9	Ezechiel
D.	29	Philippine		mel und	10	Leo
Fr.	30	Adonius		Sonnen-	11	Julius
S.	31	Detlaus		schein.	12	Justinus

13) Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.




S.	1 Palmson̄t.		Helles und	13 Palmson̄t.
M.	2 Pauline		nicht gar	14 Tiburtius
D.	3 Ferdinand		zu kaltes	15 Olympius
M.	4 Ambrosius		o, 14 B.	16 Carisus
D.	5 Gründon̄.		Wetter.	17 Gründon̄.
Fr.	6 Charfreit.			18 Charfreit.
S.	7 Aron		Windig.	19 Simon

14) Auferstehung Christi. Marc. 16, 1.








S.	8 Ostern		Veränder:	20 Ostern
M.	9 Osterm.		liche und	21 Osterm.
D.	10 Osterd.			22 Osterdnst.
M.	11 Leo		(8, 36 B.	23 Georg
D.	12 Julius		ungestüme	24 Albert
Fr.	13 Justinus			25 Marcus
S.	14 Tiburtius		Witterung.	26 Ezechias

15) Offenbarung bei verschloss. Thüren. Joh. 20, 19.



S.	15 Quasim.		Unbeständi:	27 Quasim.
M.	16 Carisus		ges Wetter,	28 Vitalis
D.	17 Rudolph		zu un-	29 Reimund
M.	18 Valerian		freundlichem	30 Crastus

D.	19 Simon		● 10,40 B.	1 May Ph. J.
Fr.	20 Jacobine		geneigt.	2 Pauline
S.	21 Alexandra			3 † Erfind.

16) Vom guten Hirten. Joh. 10, 12.

S.	22 Miseric.		Rauhe und	4 Miseric
M.	23 Georg		trübe Luft.	5
D.	24 Albert			6 Susanna
M.	25 Marcus		Etwas zum	7 Ulrike
D.	26 Ezechias		) 3, 12 N.	8 Stanislaus
Fr.	27 Anastasius		Regen ge;	9 St. Nicol.
S.	28 Vitalis		neigt.	10 Gordian

17) Christi Hingang zum Vater. Joh. 16, 16.

S.	29 Jubilate		Helles	11 Jubilate.
M.	30 Erastus		Wetter	12








10. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. Wladimir Alexandrowitsch, geb. 1847.

17. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Thronf. Cesarewitsch und Großf. Alexander Nikolaewitsch, geb. 1818.

21. Namensfest Ihre Kaiserl. Majestät ALEXANDRA FEDOROWNA; wie auch Ihre Kaiserl. Hoheit der Großf. Alexandra Sosephowna.

D.	1 Phil. Jac.			13 Servatius
M.	2 Siegism.		Rauhe	14 Christian
D.	3 † Erfind.		● 9,33 B.	15 Sophia
Fr.	4 Florian		Luft.	16 Peregrinus
S.	5 Gotthard			17 Fanny








18) Verheißung des Trösters. Joh. 16, 5.

S.	6 Cantate		Veränderl.	18 Cantate
M.	7 Ulrika		Etwas Ne-	19 Aggaut
D.	8 Stanislaus		gen, doch	20 Ernestine
M.	9 St. Nicols.		warme	21 Pontusine
D.	10 Gordian		angenehme	22 Emilie
Fr.	11 Pancratiuß		☾ 2,33 B.	23
S.	12 Henriette		Tage.	24 Esther






19) Gewisse Erhörnung des Gebets. Joh. 16, 23.

S.	13 Rogate		Warme	25 Rogate
M.	14 Christian		Sommer:	26 Eduard
D.	15 Sophie		Tage.	27 Ludolph
M.	16 Peregrinus			28 Wilhelm
D.	17 Him. Chr.		Einige	29 Him. Chr.
Fr.	18 Erich		● 10,25 N.	30 Wigand
S.	19 Philipp		fühle Tage.	31 Petronella



20) Leiden der Jünger Jesu. Joh. 15, 26.

S.	20 Praudi		Regen	1 Juny. Ex.
M.	21 Pontusine		und un:	2
D.	22 Emilie		freundliches	3 Emma
M.	23 Desiderius		Wetter ist	4 Darius
D.	24 Esther		zu vermu:	5 Bonifacius
Fr.	25 Urbanus		8, 6 N.	6 Artemius
S.	26 Eduard		then.	7 Medardus








21) Verheißung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23.

S.	27 Pfingsten		Zum Regen	8 Pfingsten
M.	28 Pfingstm.		geneigt,	9 Pfingstm.
D.	29 Pfingstd.		worauf helle	10 Pfingstd.
M.	30 Quatmbr.		Lage folgen.	11 Quatemb.
D.	31 Petronella			12 Tobias

21. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. Constantin Aleksajewitsch, wie auch S. K. H. der Großf. Helena Pawlowna.

Fr.	1 Gottschalk	 8, 23 N.	13 Tobias
S.	2 Marcellus	 Angenehme	14 Jenny

22) Christi Gespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1.

S.	3 Trinitatis	 fühle Wit:	15 Trinitatis
M.	4 Darius	 terung ist	16 Justina
D.	5 Bonifacius	 zu vermu-	17 Mikander
M.	6 Artemius	 then.	18 Homerus
D.	7 Frohnleich.	 Starke	19 Frohnl.
Fr.	8 Medardus	 Winde.	20 Florentin
S.	9 Bertram	 (8, 13 N.	21 Kabel

23) Vom reichen Manne u. Lazarus. Luc. 16, 19.


S.	10 1. S. n. Tr.	 Som. Anf.	22 1. S. n. Tr.
M.	11 Barnabas	 Angenehme	23 Basilius
D.	12 Basilides	 Tage stellen	24 Joh. d. Tf.
M.	13 Tobias	 sich ein.	25 Christiane
D.	14 Jenny		26 Jeremias
Fr.	15 Vitus	 Sonnen:	27 7 Schläfer
S.	16 Justina	 schein.	28 Josua

Alter.








Brachmonat.

Neuer.

24) Großes Abendmahl. Luc. 14, 16.

S.	17 2. S. n. Tr.		8, 13 B.	29 2. S. n. Tr.
M.	18 Homerus		Unangenehme	30 Lucina
D.	19 Servatius		Sommer:	1 Julius
M.	20 Florentin		tage, nebst	2 Nr. Heimsf.
D.	21 Rachel		einigen	3 Cornelius
Fr.	22 Caroline		Donner:	4 Ulrich
S.	23 Basilius		Wolken.	5 Anselm








25) Vom verlor. Schaaf u. Groschen. Luc. 15, 1.

S.	24 3. S. n. Tr.		0,46 B.	6 3 S. n. Tr.
	Joh. d. Tf.			
M.	25 Christiane		Auf helles	7 Demetrius
D.	26 Jeremias		Wetter	8 Rilian
M.	27 7 Schläfer		möchte Re:	9 Cyrillus
D.	28 Josua		gen sich	10 7 Brüder
Fr.	29 Petr. Paul		einstellen.	11 Eleonora
S.	30 Lucina		Sonnensch.	12 Heinrich








25. Geburtsfest Sr. Kais. Majestät **ALEXANDER PAWLOWITSCH**,
Selbstherrschers aller Rußen, geb. 1796.

26. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Groß Alexandra Iosephowna, geb. 1830.

26) Vom Spliterrichten. Luc. 6, 36.

S.	1 4. S. n. Tr.		8, 52 B.	13 4. S. n. Tr.
M.	2 M. Heimsf.		Rühl und	14 Bonavent
D.	3 Cornelius		windig.	15 Apst. Thl.
M.	4 Ulrich			16 August
D.	5 Anshelm		Mäßige	17 Alexius
Fr.	6 Hector		Wärme.	18 Rosine
S.	7 Demetrius			19 Friderike

27) Petri reicher Fischzug. Luc. 5, 1.

S.	8 5. S. n. Tr.		Helles	20 5. S. n. Tr.
M.	9 Crillus		Co, 17 R.	21 Daniel
D.	10 7 Brüder		und	22 Mr. Mgd.
M.	11 Eleonore		(Hndst. Af)	23 Oskar
D.	12 Heinrich		schwüles	24 Christine
Fr.	13 Margaretha		Wetter.	25 Jacobus
S.	14 Bonavent			26 Anna

28) Versöhnl. gegen die Feinde. Matth. 5, 20.

S.	15 6. S. n. Tr.		Helle Lage	27 6. S. n. Tr.
	Apost. Th.			Martha
M.	16 August		4, 19 R.	28 Pantalon
D.	17 Alexius		möchten	29 Beatrix

Alter.

Heumonat.

Neuer.

M.	18	Rosine	♄		30	Germanus
D.	19	Friederike	♄	einige Zeit	31	Christfried
Fr.	20	Elias	♄		1	August
S.	21	Daniel	♄	anhalten.	2	Ptr. Kettf. Hannibal

29) Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1.

S.	22	7. S. n. Tr. Mar. Mgd.	☁	Regen	3	7. S. n. Tr. Elesar
M.	23	Oskar	☁	) 6, 45 B. und	4	Dominicus
D.	24	Christine	☁		5	Anshelm
M.	25	Jacobus	♄	starkes Gewitter.	6	Verfl. Chr.
D.	26	Anna	♄		7	Sixtus
Fr.	27	Martha	☁	8	Gerhard	
S.	28	Pantaleon	☁		9	Romanus

30) Vom falschen Propheten. Matth. 7, 15.

S.	29	8. S. n. Tr	♄	Große	10	8. S. n. Tr.
M.	30	Germanus	♄	☉ 11, 21 N.	11	Hermann
D.	31	Christfried	♄	Hize.	12	Clara





1. Geburtsfest Ithro Kaiserl. Majestät ALEXANDRA FEDD. ROSSIA, geb. 1798.

11. Namensf. Ithro Kaiserl. Hoheit der Großf. Olga Nikolajewna.

15. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. Wladimir Alexandrowitsch.

22. Namensfest Ithro Kaiserl. Hoheit der Großf. Cesarewna Maria Alexandrowna. — Namensfest Ithro Kaiserl. Hoheit der Großf. Maria Nikolajewna, und Ithro Kais. Hoheit der Großf. Maria Pawlowna.








27. Geburtsfest Ithro Kaiserl. Hoheit der Großf. Cesarewna Maria Alexandrowna, geb. 1824. Geburts- und Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. Nikolai Nikolaewitsch, geb. 1831.

M.	1	Petr. Ketts.		Helle	13	Hildebert
D.	2	Hannibal			14	Clementine
Fr.	3	Eleasar		Lage.	15	Mar. Him.
S.	4	Dominicus			16	Isaak








31) Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1.

S.	5	9. S. n. Tr.		Trübes	17	9. S. n. Tr.
M.	6	Verkl. Chr.			18	Helena
D.	7	Cirtus		und	19	Sebaldus
M.	8	Gerhard		(2, 36 B.	20	Bernhard
D.	9	Roman		Regens	21	Ruth
Fr.	10	Laurentius		Wetter.	22	Philibert
S.	11	Hermann			23	Zachäus








32) Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41.

S.	12	10. S. n. Tr.		Warme	24	10. S. n. Tr. Barthol.
M.	13	Hildebert		Lust ist	25	Ludwig
D.	14	Clementine		● 11, 58 N.	26	Frenäus
M.	15	Mar. Him.		zu	27	Gebhard
D.	16	Isaak			28	Augustinus
Fr.	17	Willibald		vermuthen.	29	Job. Enth.
S.	18	Helena			30	Benjamin

33) Vom Pharifäer u. Zöllner. Luc. 18, 9.

S.	19	11. S. n. Tr		Warme	31	11. S. n. Tr.
M.	20	Bernhard		Lage	1	September
D.	21	Ruth		3, 31 N	2	Elise
M.	22	Philibert		sind zu	3	Bertha
D.	23	Zachäus		vermuthen.	4	Theodosia
Fr.	24	Barthol.		Sonnen:	5	Moses
S.	25	Ludwig		schein.	6	Magnus

34) Heilung des Taubstummen. Marc. 7, 31.

S.	26	12 S. n. Tr.		Starke	7	12 S. n. Tr.
M.	27	Gebhard			8	Mar. Geb.
D.	28	Augustinus		Sturm:	9	Bruno
M.	29	Joh. Enth.			10	Sosthenes
D.	30	Benjamin		3, 22 N.	11	Probus
Fr.	31	Rebecca		winde.	12	Syrus
S.	1	Egidius			13	Amatus








6. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großf. Maria Nikolaiewna, geb. 1819.

16. Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großf. Katharina Michailowna, geb. 1827.








22. Krönungsfest Sr. Kaiserl. Majestät **ALEXANDER PAWLOWITSCH**, Selbstherrscher aller Rußen, und **S. K. M. ALEXANDRA FEDOROWNA**.

30. Namensfest Sr. K. S. des Thronf., Cesarew. und Großf. Alexander Nikolaewitsch; Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. Alexander Alexandrowitsch; Geburtsfest Ihre Kaiserl. Hoheit der Großf. Olga Nikolaiewna, geb. 1822. — Ritterfest des Ordens des heiligen Alexander Newsky.






35) Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23.

S.	2	13. S.n.Tr.		Wetter	14	13 S.n.Tr. †
M.	3	Bertha		ist zu	15	Erhöb.
D.	4	Theodosia		erwarten.	16	Leontine
M.	5	Moses		(3, 7 B.	17	Quatmb.
D.	6	Magnus		Sonnen-	18	Gottlob
Fr.	7	Regina		schein.	19	Berner
S.	8	Mar. Geb.			20	Fausa

36) Von den zehn Aussätzigen. Luc. 17, 11.

S.	9	14. S.n.Tr.		Unruhige	21	14. S.n.Tr. Matthäus
M.	10	Sosthenes		Witterung.	22	Moris
D.	11	Probus		(Herbstst.)	23	Hoseas
M.	12	Syrus		Regen und	24	JohEmpf.
D.	13	Amatus		● 7, 50 B.	25	Cleophas
Fr.	14	† Erhöb.		Sturm.	26	Harald
S.	15	Nicodemus		Unbeständ.	27	Adolph

37) Von der göttlichen Fürsorge. Matth. 6, 24.

S.	16	15. S.n.Tr.		Mehren:	28	15. S.n.Tr.
M.	17	Josephine		theils helles	29	Michael.
D.	18	Gottlob		und gutes	30	Hieronymus
M.	19	Quatemb		) 4, 8 B.	1	October
D.	20	Fausa			2	Woldemar

Fr.	21	Matthäus		Wetter.	3	Jairus
S.	22	Moriz			4	Franz

38) Vom Jünglinge zu Nain. Luc. 7, 11.







S.	23	16. S.n. Tr.		Einige	5	16. S.n. Tr.
M.	24	Joh. Empf.			6	Louise
D.	25	Cleophas		angenehme	7	Amalie
M.	26	Joh. Theol.			8	Thomasia
D.	27	Adolph		8, 11 B.	9	Dionysius
Fr.	28	Wenceslaus			10	Melchior
S.	29	Michael		Tage.	11	Burchard

39) Vom Wassersüchtigen. Luc. 14, 1.


S.	30	17. S.n. Tr.		Stürmisch.	12	17. S.n. Tr.
		Erntefest.			13	Theresia

8. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch, geb. 1843.

9. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großfürsten Constantin Nikolaewitsch, geb. 1827.

M.	1	Mr. Schuß u. Fürbitte		Kalt und	13	Theresia
D.	2	Woldemar		frostig.	14	Calixtus
M.	3	Fairus		Unangeneh;	15	Hedwig
D.	4	Franz		me Witte;	16	Gallus
Fr.	5	Friedebert		rung.	17	Bernhard
S.	6	Louise		(1, 51 B.	18	Luc. Ev.

40) Vornehmstes Gebot. Matth. 22, 34.

S.	7	18. S.n. Tr.		Helles Wet:	19	18. S.n. Tr.
M.	8	Thomasia		ter, wobei	20	Felician
D.	9	Dionysius		Frost sich	21	Ursula
M.	10	Melchior		einstellen	22	Cordula
D.	11	Burchard		möchte.	23	Severin
Fr.	12	Walfried		● 4, 58. N.	24	Salome
S.	13	Theresia		Beständige	25	Crispin

41) Vom Sichtbrüchigen. Matth. 9, 1.







S.	14	19. S.n. Tr.		Witterung.	26	19. S.n. Tr.
M.	15	Hedwig		Trübe, kühle	27	Capitolin
D.	16	Gallus		und zum	28	Sim. Jud.
M.	17	Bernhard		Regen ge-	29	Engelhard
D.	18	Luc. Ev.		neigte Wit:	30	Absalon
Fr.	19	Lucius		) 8, 56 N.	31	Wolfgang
S.	20	Felician		terung.	1	Nov. All. S

Alter.


Weinmonat.

Neuer.

42) Königliches Hochzeitmahl. Matth. 22, 1.

S.	21	20. S. n. Tr. Reformatf.		Sonnen- schein.	2	20. S. n. Tr. Aller Seel.
M.	22	Fest des Wunderbildes der heil. Mut. Gott. zu Kasan.			3	Gottlieb
D.	23	Severin			4	Otto
M.	24	Salome		Regen	5	Blondine
D.	25	Crispin		und	6	Caëpar
Fr.	26	Amandus			7	Balthasar
S.	27	Capitolin		Schnee.	8	Claudius








43) Christi Wundercur. Joh. 4, 47.

S.	28	21. S. n. Tr. Sim. Juda		 59 B.	9	21. S. n. Tr.
M.	29	Engelhard		Ziemlich	10	Mart. Lth.
D.	30	Abalon		kaltet	11	Mart. Bf.
M.	31	Wolfgang		Wetter.	12	Jonas








13. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Groß Michael Niko laje-
witsch, geb. 1832.

D.	1	Aller Heil.		Trübes	13	Arfadius
Fr.	2	Aller Seel.			14	Friedrich
S.	3	Gottlieb		Wetter.	15	Leopold








44) Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23.

S.	4	22. S.n. Tr.		C II, o B.	16	22 S.n. Tr.
M.	5	Blondine		Mehren-	17	Alphäus
D.	6	Casper		theils helle	18	Gelasius
M.	7	Balthasar		und kalte	19	Elisabeth
D.	8	Claudius		Witterung.	20	Amos
Fr.	9	Jobst			21	Mar. Opf.
S.	10	Mart. L th.			22	Cecilie







45) Vom Zins = Groschen. Matth. 22, 15.

S.	11	23. S.n. Tr. Mart. Bis.		● 3, 45 B.	23	23. S.n Tr.
M.	12	Jonas		Helles	24	Josias
D.	13	Arfadius		Wetter	25	Catharina
M.	14	Friedrich		möchte	26	Conrad
D.	15	Leopold		Schnee	27	Jeanette
Fr.	16	Ottomar		bringen.	28	Günther
S.	17	Hugo			29	Eberhard

46) Auferw. des Obersten Tochter. Matth. 9, 18.

S.	18	24. S. n. Tr.		) 5, 5 N.	30	1. Ad. Andr.
M.	19	Elisabeth		Schöne	1	December
D.	20	Amos		und nicht	2	Candidus
M.	21	Mar. Opf.		gar zu	3	Natalie
D.	22	Cecilie		kalte Wit:	4	Barbara
Fr.	23	Clemens		terung.	5	Sabina
S.	24	Josias			6	Nicolaus

47) Gräuel der Verwüstung. Matth. 24, 15.

S.	25	25. S n. Tr. Todtenfr. Catharina		Läßt sich	7	2. Advent
M.	26	Conrad		☉ 5, 6 N.	8	Nr. Empf.
D.	27	Jeanette		zur ge:	9	Joachim
M.	28	Günther		linden Wit:	10	Judith
D.	29	Eberhard		terung an.	11	Damastus
Fr.	30	Andreas		Unbeständ.	12	Ottilie

8. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Groß Michael Nikolajewitsch, und Ritterfest aller Russ. Orden.








20. Fest der Thronbesteigung Sr. Kaiserl. Majestät **NIKOLAUS PAULOWITSCH**, Selbstherrschers aller Russen; für den Tag der Thronbest. wird aber der 19. November gerechnet.

24. Namensf. Ihre Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Katharina Michailowna, und Ritterfest des Ordens der heil. Katharina.



30. Ritterfest des Ordens des heil. Apost. Andreas.

S.	1 Arnold		Schnee	|	13 Lucia
48) Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.					
S.	2 1. Advent		bringendes	|	14 3. Advent
M.	3 Katalie		7,5 R.	|	15 Nicasius
D.	4 Barbara		unbeständi:	|	16 Eveline
M.	5 Sabina		ges und	|	17 Quatmbr.
D.	6 Nicolaus		stürmisches	|	18 Christoph
Fr.	7 Antonie			|	19 Eoth
S.	8 Mr. Empf.		Better.	|	20 Abraham

49) Zeichen vom Ende der Welt. Luc. 21, 25.

S.	9 2. Advent		Erübe	|	21 4. Advent
M.	10 Judith		5, 12 R. Wint. Anf.	|	22 Abraham
D.	11 Damaskus		und	|	23 Dagobert
M.	12 Ottilie			|	24 Ad. u. Eva.
D.	13 Lucia		mäßige	|	25 Weihnacht
Fr.	14 Nicasius			|	26 Stephan
S.	15 Johanna		Witterung.	|	27 Joh. Ev.

50) Johannis Botschaft an Christum. Matth. 11, 2.

S.	16 3. Advent		Es dürfte	|	28 S. n. W. Unsch. Rnd.
M.	17 Ignatius		mehr	|	29 Noah






Alter.

Christmonat.



Neuer.

D.	18 Christoph		) 2, 53 N.	30 David
M.	19 Quatemb.		Kälte zu	31 Sylvester
D.	20 Abraham		erwarten	1 Jan. 1852.
Fr.	21 Thomas		stehen.	2
S.	22 Beata		Unbeständig.	3 Enoch.

51) Johannis Zeugniß von sich selbst. Joh. 1, 19.

S.	23 4. Advent		Anfangs	4 S. n. N.
M.	24 Adam, Eva		trüb, wor:	5 Simeon
D.	25 Weihnacht		auf starke	6 Heil. 3 Kön.
Dankfest der glorreichen Siege von 1812.				
M.	26 Stephan		7, 34 B.	7 Julianus
D.	27 Joh. Ev.		Kälte folgt	8 Erhard
Fr.	28 Unsch. Kin.		und	9 Beatus
S.	29 Noah			10 Pauli Eins.

52 Christi Darstellung im Tempel. Luc. 2, 33.

S.	30 S. n. W.		das Jahr	11 1. S. n. Ep.
M.	31 Sylvester		beschließt.	12 Reinhard

6. Namensfest Sr. Kaiserl. Majestät **NIKOLAUS PAWLOWITSCH**,
Selbtherrschers aller Rußen, wie auch Namensf. Sr. Kaiserl. Heheit
des Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch.

Auf- und Untergang der Sonne.

Den	1. Januar	☉ Aufg.	8, 47.	☉ Unterg.	3, 13.
—	10.	—	8, 29.	—	3, 31.
—	20.	—	8, 5.	—	3, 55.
—	1. Februar	—	7, 35.	—	3, 25.
—	10.	—	7, 11.	—	4, 49.
—	20.	—	6, 44.	—	5, 16.
—	1. März	—	6, 20.	—	5, 40.
—	10.	—	5, 56.	—	6, 4.
—	20.	—	5, 29.	—	6, 31.
—	1. April	—	4, 57.	—	7, 3.
—	10.	—	4, 34.	—	7, 26.
—	20.	—	4, 9.	—	7, 51.
—	1. Mai	—	3, 43.	—	8, 17.
—	10.	—	3, 24.	—	8, 36.
—	20.	—	3, 7.	—	8, 53.
—	1. Junius	—	2, 54.	—	9, 6.
—	10.	—	2, 51.	—	9, 9.
—	20.	—	2, 56.	—	9, 4.
—	1. Julius	—	3, 9.	—	8, 51.
—	10.	—	3, 25.	—	8, 35.
—	20.	—	3, 46.	—	8, 14.
—	1. August	—	4, 15.	—	7, 45.
—	10.	—	4, 37.	—	7, 23.
—	20.	—	5, 36.	—	6, 57.

Den	1.	Septbr	☉ Aufg.	5, 35.	☉ Unterg.	9, 25.
—	10.	—	—	5, 58.	—	6, 2.
—	20.	—	—	6, 24.	—	5, 6.
—	1.	October	—	6, 53.	—	5, 37.
—	10.	—	—	7, 17.	—	4, 43.
—	20.	—	—	7, 43.	—	4, 17.
—	1.	Novbr.	—	8, 13.	—	3, 47.
—	10.	—	—	8, 34.	—	3, 26.
—	20.	—	—	8, 52.	—	3, 8.
—	1.	Decbr.	—	9, 6.	—	2, 54.
—	10.	—	—	9, 9.	—	2, 51.
—	20.	—	—	9, 5.	—	2, 55.

Von den vier Jahreszeiten.

Anfang des Frühlings am 9. März, Vormittags um 6 Uhr 25 Minuten. Nachtgleiche.

Anfang des Sommers am 10. Juny, Vormittags um 3 Uhr 13 Minuten. Längster Tag.

Anfang des Herbstes am 11. September, Nachmittags um 5 Uhr 21 Minuten. Nachtgleiche.

Anfang des Winters am 10. December, Vormittags um 10 Uhr 59 Minuten. Kürzester Tag

Von den Finsternissen.

Im Jahre 1851 ereignen sich zwei Sonnen- und drei Mondfinsternisse. Von diesen wird in Reval sichtbar seyn die erste und die letzte Mondfinsterniß, und die zweite Sonnenfinsterniß.

Die erste ist eine Mondfinsterniß am 5. Januar. Sichtbar ist dieselbe in Europa, Asien, Afrika und Neuholland. In Reval ist der Anfang der Finsterniß Nachmittags um 5 Uhr 18 Minuten, das Ende um 7 Uhr 39 Minuten.

Die zweite ist eine Sonnenfinsterniß am 20. Januar, Vormittags um 4 Uhr 28 Minuten. Sichtbar in Afrika und Neuholland.

Die dritte ist eine Mondfinsterniß am 1. July, Vormittags um 7 Uhr 29 Minuten.

Die vierte ist eine Sonnenfinsterniß am 16. July. Diese Finsterniß wird sichtbar seyn in ganz Europa, Asien und Nordamerika. In Reval ist der Anfang der Finsterniß um 3 Uhr 46 Minuten Nachmittags, das Ende derselben um 5 Uhr 41 Minuten.

Die fünfte ist eine Mondfinsterniß am 26. December. Sichtbar ihrem ganzen Verlaufe nach in Amerika, theilweise in Europa und Afrika. In Reval ist der Anfang der Finsterniß Vormittags um 5 Uhr 59 Minuten, das Ende um 9 Uhr 38 Minuten.

Russisch = Kaiserliches Haus.

NIKOLAUS der Erste, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, geboren 1796, den 25. Juny

Vermählt mit der

Kaiserin **ALEXANDRA FEODOROWNA**, geb. Prinzessin von Preußen, geb. 1798, d. 1. July.

Alexander Nikolajewitsch, Thronfolger, Cesarewitsch und Großfürst, geboren 1818, den 17. April,

Vermählt mit der

Cesarewna u. Großfürstin **Maria Alexandrowna**, gebornen Prinzessin von Hessen und bei Rhein, geb. 1824, den 27. July.

Deren Kinder:

Großfürst **Nikolai Alexandrowitsch**, geb. 1843, den 8. September.

Großfürst **Alexander Alexandrowitsch**, geb. 1845, den 26. Februar.

Großfürst **Wladimir Alexandrowitsch**, geb. 1847, den 10. April.

Großfürst **Alexei Alexandrowitsch**, geb. 1850, den 2. Januar.

Großfürst Constantin Nikolajewitsch, geb.
1827, den 9. September.

Vermählt mit der

Großfürstin Alexandra Josephowna, geb. Prinz-
zessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830, den
26. Juny;

deren Sohn:

Großfürst Nicolai Constantinowitsch, geb.
1850, den 2. Februar.

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch, geboren 1831,
den 27. July.

Großfürst Michail Nikolajewitsch, geboren 1832,
den 13. October.

Großfürstin Helena Pawlowna, Wittwe Sr.
Kais. Hoheit des Großfürsten Michail Paw-
lowitsch, geb. Prinzessin von Württemberg,
geb. 1806, den 28. December.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geboren 1819,
den 6. August.

Vermählt mit

Sr. Kaiserl. Hoheit Maximilian, Herzog von
Leuchtenberg, geb. den 2. October 1817.

Deren Kinder:

Prinz Nicolai Maximilianowitsch, Kaiserl.
Hoheit, geb. 1843, den 23. July.

Prinz Eugen Maximilianowitsch. Kais. Ho-
heit, geb. 1847, den 27. Januar.

Prinz Sergei Maximilianowitsch, Kaiserl. Hoheit, geb. 1849, den 8. December.

Prinzessin Maria Maximilianowna, Kaiserl. Hoheit, geb. 1841, den 4. October.

Prinzessin Eugenie Maximilianowna, Kaiserl. Hoheit, geb. 1845, den 20. März.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geboren 1822, den 30. August.

Bermählt mit

Sr. Königl. Hoheit, dem Kronprinzen von Würtemberg, Carl Friedrich Alexander, geb. 1823, den 6. März.

Großfürstin Catharina Michailowna, geboren 1827, den 16 August.

Großfürstin Maria Pawlowna, geboren 1786, den 4. Februar.

Bermählt mit

Sr. Königl. Hoheit, dem Großherzog von Sachsen-Weimar und Eisenach, Carl Friedrich, geboren 1783, den 2. Februar.

Großfürstin Anna Pawlowna, geboren 1795, den 7. Januar. Wittwe des Königs der Niederlande Wilhelm II.

Verzeichniß der Kirchen- u. Kronsfesttage,
an welchen in den Gerichtsbehörden keine Sitzungen gehalten
und in den Schulen kein Unterricht ertheilt wird.

Monat Januar.

Den 1sten, Neujahr; Geburtsfest Ihro Kaiserlichen
Hoheit der Großfürstin Helena Pawlowna. Den
6ten, Erscheinung Christi.

Monat Februar.

Den 2ten, Maria Reinigung. Den 16ten und
17ten, Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.
Den 28ten Buß- u. Betttag.

Monat März.

Den 25sten, Maria Verkündigung.

Monat April.

Den 5sten, Gründonnerstag. Den 6sten, Char-
freitag. Den 7ten, Sonnabend in der Marterwoche.
Vom 8ten bis zum 14ten, die ganze Osterwoche.
Den 21sten, Namensfest Ihro Majestät der Kai-
serin Alexandra Feodorowna; wie auch Ihro
Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Alexandra Jose-
phowna.

Monat May.

Den 9ten, St Nikolaus. Den 17sten, Christi
Himmelfahrt. Den 27sten und 28sten, Pfingsten.

Monat Junius.

Den 24sten, Fest Johannis des Täufers. Den
25sten, Geburtsfest Sr. Kaiserl. Majestät Niko-

Iai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reussen.
Den 29sten, Petri=Pauli Tag.

Monat Julius.

Den 1sten, Geburtsfest IhreMajestät, der Kaiserin
Alexandra Feodorowna.

Monat August.

Den 6ten, Christi Verkärung. Den 15ten, Ma-
ria Himmelfahrt. Den 22sten, Krönungsfest Seiner
Kaiserl. Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbst-
herrschers aller Reussen, und Ihre Kaiserl. Majestät
Alexandra Feodorowna. Den 29sten, Johannis
Entauptung. Den 30sten, Namensfest Ihrer Kaiserl.
Hoheiten des Thronfolgers, Cesarewitsch und Großfürsten
Alexander Nikolajewitsch und des Großfürsten
Alexander Alexandrowitsch; Geburtsfest Ihre
Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Olga Nikolajewna,
wie auch Ritterfest d. Ordens d. heil. Alexander Newski.

Monat September.

Den 8., Maria Geburt. Den 14., Kreuzes Erhöhung.
Den 26., Johannis Theologi. Den 30., Erndtefest.

Monat October.

Den 1sten, Maria Schutz und Fürbitte. Den
21sten, Reformationsfest. Den 22sten, Fest des
wunderthätigen Bildes der heil. Mutter Gottes von
Kasan.

Monat November.

Den 20sten, Fest der Thronbesteigung Sr. Kai-

serlichen Majestät, Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reussen; für den Tag der Thronbesteigung wird aber der 19te gerechnet. Den 21sten Maria Dpfer.

Monat December.

Den 6ten, St. Nicolaus; Namensfest Seiner Kais. Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reussen; Namensfest Sr. Kais. Hobeit Nicolai Alexandrowitsch. Den 25sten, Geburt unsers Erlösers Jesu Christi und die Erinnerung an die Befreiung der Russ. Kirche und Monarchie von dem Einfall der Gallier u. der mit ihnen vereinten 20 Völkerschaften.

Ueberdem vom 23sten December bis zum 1sten Januar für die Weihnachtsfeyer. Die Hundstagsferien wie gewöhnlich

Von einigen Jahrmärkten.

Reval, Gouvernementsstadt, hält Jahrmarkt vom 20. Junius bis den 1. Julius, vom 27. Junius bis zum 2. Julius einen Wollmarkt, und den 26., 27. und 28. September einen Viehmarkt.

Wesenberg, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 27 und 28. Januar, den 16. und 17. Juni, und den 29. September einen Kram-, Vieh- u Pferdemarkt.

Weissenstein, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 3. Februar, den 25. Juni, und den 10. und 11. September einen Kram- und Viehmarkt, den 8. u 9. November einen Flachsmarkt.

Hapsal, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 10. und 11. Januar und den 14. und 15. September.

Baltisport, Stadt, den 2. und 3. Februar und den 21. und 22. September einen Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Regel, am Michaelis-Tage.

Real, nach dem Sonntag Estomih am Montag, Dienstag u. Mittwoch, und den 24. September.

Segelecht, acht Tage nach Michaelis.

Rappel, den ersten Freitag nach Michaelis, und den dritten Freitag nach Neujahr.

Reblas, den 29. und 30. September, und den 1. October, drey Tage. Den 23 und 24. Januar einen Flachs- und Pferdemarkt.

Stein-Fickel, den 15. u. 16. November einen Flachsmarkt.

Bei der Kirche zu Merjama, den 3. Advent Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Rosenthal, den 7. und 8. Januar, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Schloß Lohde, den 17. und 18. Januar und den 4. und 5. October.

Jewe, den 24. und 25. September, Kram- Vieh- und Pferdemarkt.

Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Jahrmarkt an einem Sonntag, Sonnabend oder Festtag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

Riga, Gouvernements-Stadt, hält Jahrmarkt den
20. Juny bis den 10. July.

Dorpat, hält Jahrmarkt den 7. Jan., 3 Wochen.

Pernau, hält Jahrmarkt den 20. July, 3 Wochen.

Fellin, hält Jahrmarkt den 2. Februar, 8 Tage; den
24. Juny, 2 Tage, und den 24. Septbr., 2 Tage.

Arensburg, hält Jahrmarkt den 6. Febr., 8 Tage,
und den 1. October einen Vieh- und Pferdemarkt.

Audern in Liefland hält Vieh- u. Krammarkt am
17. und 18. September.

Nachricht von den Posten,

wie dieselben in Reval ankommen und abgehen.

Die Posten aus Riga und St. Petersburg kommen Donnerstags und Sonntags hier an; aus Weissenstein Mittwochs und Sonnabends. Die Annahme der ordinären Correspondence auf die Tour nach St. Petersburg, Plescau, Dorpat und Walk geschieht am Mittwoch und Sonnabend Vormittag bis 12 Uhr; auf die Tour nach Riga am Dienstag und Freitag von 12 bis 2 Uhr Nachmittags. Die Post aus Hapsal kommt vom 1. Mai bis 1. September zweimal wöchentlich, des Mittwochs und Sonnabends, und während der übrigen Zeit des Jahres einmal wöchentlich, des Mittwochs, hier an. Der Empfang der dorthin abzufertigenden Briefe geschieht vom 1. Mai bis 1. September des Donnerstags und Sonntags, während der übrigen Zeit des Jahres des Sonntags bis 3 Uhr Nachmittags. Die Annahme der affecturirten Correspondence und Gepäcke auf die Touren nach St. Petersburg zc. und Riga geschieht des Dienstags und Freitags; nach Weissenstein und Hapsal aber des Sonntags und Donnerstags Vormittags bis 12 Uhr.

Briefporto von Reval nach:

Für 1 Loth		Silber. Cop.	Für 1 Loth		Silber. Cop.
Altensburg		44 $\frac{1}{4}$	Königsberg		21 $\frac{3}{4}$
Altona		51	Leipzig		39 $\frac{3}{4}$
Baden		47 $\frac{3}{4}$	Lissabon u. Portu- gal		122 $\frac{1}{2}$
Bauzen		39 $\frac{3}{4}$	Lübeck		39 $\frac{3}{4}$
Berlin		31 $\frac{1}{2}$	Mannheim		47 $\frac{3}{4}$
Bernburg		31 $\frac{1}{2}$	Memel		15 $\frac{1}{4}$
Brandenburg		31 $\frac{1}{2}$	Norwegen fr. Gr.		12
Brasilien	155		Nürnberg		44 $\frac{1}{2}$
Carlsruhe in Baden		47 $\frac{3}{4}$	Paris		57 $\frac{1}{2}$
Constantinopel . . .		43	Rostock		41 $\frac{3}{4}$
Copenhagen u. Dä- nemark		51	Der Schweiz		54 $\frac{1}{4}$
Danzig		21 $\frac{3}{4}$	Spanien		141 $\frac{1}{2}$
Duderstadt		44 $\frac{1}{2}$	Stockholm		22
England		70 $\frac{1}{2}$	Stralsund		31 $\frac{1}{2}$
Hamburg, Magde- burg u. Halber- stadt		31 $\frac{1}{2}$	Stuttgart		47 $\frac{3}{4}$
Hannover		44 $\frac{1}{2}$	Warschau		23
Hessen		44 $\frac{1}{2}$	Weimar und Göt- tingen		44 $\frac{1}{2}$
Italien fr. Gr. . . .		10	Wien fr. Gr.		10
			Wiesbaden		44 $\frac{1}{2}$

Taxe der Porto-Steuer für die nach allen Städten des Russischen Reichs und des Groß. Finnland zu versendenden Briefe.

- 1) Für einen einfachen Brief pr. Loth 10 E. S.
- 2) Für einen Brief mit Geld, z. B. mit Credit- und Reichsschatz-Billete, mit Gold-, Platina- u. Silber-Münze, pr. Loth 10 Cop. S.
- 3) Für einen Brief mit unbeschriebenem Stempelpap., kleinen Silber- und Goldsachen pr. Loth 10 Cop. S.
- 4) Für ausländische Briefe, außer dem ausländ. Porto für das innere Porto, pr. Loth 10 E. S.
- 5) Für Päckchen mit kostbaren Sachen, wenn sie weniger als ein Pfund wiegen, für jedes Loth 10 Cop. S. Wenn sie aber 1 Pfund oder mehr wiegen für jedes Pf. 10 E.
- 6) Für die in Päckchen oder Tönnehen zu versendende Münze pr. Pfund 10 Cop. S.
- 7) Für einen verasscurirten Brief mit Billeten der Credit-Anstalten, Wechseln, Schuldbriefen u. andern auf Stempelpap. geschriebenen Dokumenten, sowie mit Geld u. Dokumenten in einem Packet, pr. Loth 20 E. S.

Anmerkungen. Für die Zurücksendung einer im 2., 3., 5., 6. u. 7. Punkte bezeichneten Correspondenz an den Absender, oder für weitere Versendung derselben an den Empfänger, wird eine gleiche Summe an Gewichtgeld, wie für die anfängliche Absendung, erhoben.

Für die Rück- u. Weiterführung der im 1. u. 4. Punkt bezeichneten Correspondenz wird kein Porto weiter erhoben.

Für jede weniger als ein Loth oder Pfund wiegende Sendung wird ein volles Loth oder Pfund gerechnet.

Für Packete wird für die Entfernung einer Gouvernements-Stadt von der andern, pr. Pfund erhoben:
Von 1 bis 300 Werst 5 C., von 300 bis 800 W. 10 C. S.
800 - 1100 „ 15 „ von 1100 - 1800 „ 20 „
von 1800 u. mehr Werst 25 Cop. S. Für Documente,
die in Packen versendet werden, wird das doppelte
Porto, als von Packeten aufgeführt, erhoben.

Taxe der Asscuranzsteuer für die nach allen Städten des Russischen Reichs u. des Größf. Finnland zu versendenden Gelder u. Packete.

Für jede Entfernung.

Für Summen bis 300 Rbl. S. ist die Asscuranzsteuer
1 Prozent, d. h. zu 1 Cop. vom Rubel.

Ueber 300 bis 600 Rbl. S. werden keine Prozente, son-
dern eine bestimmte Steuer von 3 Rbl. S. erhoben.

Ueber 600 bis 1500 R. S., $\frac{1}{2}$ Prozent.

„ 1500 bis 3000 „ wird eine bestimmte Steuer
von 7 R. 50 C. S. erhoben.

Ueber 3000 Rbl. S. wird $\frac{1}{4}$ Prozent erhoben.

Nach dieser Taxe wird auch die Asscuranz für
Stempel- und Wechsel-Papier erhoben.

Für alle Sendungen, kostbare Sachen nicht ausge-
nommen, ist eine gleichmäßige Taxe zu 1 Cop. vom
Rubel, nach der Werthangabe der Sachen, festgestellt.

Für die Rücksendung von Geldsachen u. Stempel-
papier wird keine Asscuranzsteuer erhoben.

V e r z e i c h n i ß
 der Poststationen von Reval nach Narva, St.
 Petersburg, Dorpat, Pernau und Riga.

Von Reval nach Narva:

St. Petersburgsche Straße.

Von Reval bis Zegelecht . . .	22 $\frac{3}{4}$	Werste.
„ Zegelecht bis Kahal . . .	24 $\frac{3}{4}$	„
„ Kahal bis Loop . . .	23 $\frac{3}{4}$	„
„ Loop bis Pöddrus . . .	22 $\frac{1}{2}$	„
„ Pöddrus bis Hohenkreuz . . .	25 $\frac{3}{4}$	„
„ Hohenkreuz bis Warjel. . .	26 $\frac{1}{4}$	„
„ Warjel bis Sewe. . .	21	„
„ Sewe bis Chudleigh . . .	12	„
„ Chudleigh bis Waiwara . . .	17 $\frac{3}{4}$	„
„ Waiwara bis Narva . . .	21	„

Zusammen 217 $\frac{1}{2}$ Werste.

Von Narva nach St. Petersburg:

Von	Narva bis Jamburg . . .	20 $\frac{1}{2}$	Werste.
„	Jamburg bis Dpolje . . .	15	„
„	Dpolje bis Tschirkowik . . .	22 $\frac{1}{2}$	„
„	Tschirkowik bis Kaskowa . . .	21	„
„	Kaskowa bis Ripina=Muisa . . .	19	„
„	Ripina=Muisa bis Strelna . . .	23 $\frac{1}{2}$	„
„	Strelna bis St. Petersburg . . .	20 $\frac{1}{2}$	„

Zusammen 142 Werste.

Von Reval nach Dorpat:

Die neue Straße:

Die	St. Peterburg. Straße bis Pöddrus	93 $\frac{3}{4}$	Werste.
Von	Pöddrus bis Pantifer . . .	28	„
„	Pantifer bis Cardis . . .	37	„
„	Cardis bis Moifama . . .	34	„
„	Moifama bis Dorpat . . .	26	„

Zusammen 218 $\frac{3}{4}$ Werste.

Von Reval nach Pernau:

Von	Reval bis Friedrichshoff . . .	19 $\frac{1}{2}$	Werste.
„	Friedrichshoff bis Runnafer . . .	28 $\frac{1}{2}$	„
„	Runnafer bis Söttküll . . .	25	„
„	Söttküll bis Jeddefer . . .	19 $\frac{1}{2}$	„
„	Jeddefer bis Hallick . . .	17 $\frac{3}{4}$	„
„	Hallick bis Pernau . . .	26	„

Zusammen 136 $\frac{1}{4}$ Werste.

Von Pernau nach Riga:

Von Pernau bis Surri	.	.	18 ¹ ₂	Werste.
„ Surri bis Kurkund	.	.	19 ¹ ₂	„
„ Kurkund bis Moiseküll	.	.	23 ³ ₄	„
„ Moiseküll bis Rujen	.	.	21 ³ ₄	„
„ Rujen bis Kanzen	.	.	22 ¹ ₄	„
„ Kanzen bis Wolmar	.	.	23	„
„ Wolmar bis Lenzenhoff	.	.	19	„
„ Lenzenhoff bis Koop	.	.	22 ¹ ₂	„
„ Koop bis Engelhardshoff	.	.	21	„
„ Engelhardshoff bis Hilchensfer	.	.	19	„
„ Hilchensfer bis Neuermühlen.	.	.	15	„
„ Neuermühlen bis Riga	.	.	11	„

Zusammen 236¹₄ Werste.

A n h a n g.

Ein Meuchelmörder und dennoch kein Teufel.

Von meiner Jugend an hatte ich einen unwiderstehlichen Trieb für die Jagd, lebte aber in einem Lande, in welchem überaus strenge Jagdgesetze stattfanden. Auch die schärfsten Züchtigungen vermochten nicht, mir meine Jagdlust auszutreiben. „Es ist Dein Untergang, Junge“, sagte mein armer Vater mir oft; „es wird Dich um Freiheit und Alles bringen, was Deinem Herzen theuer ist“ Eine Zeitlang war ich vorsichtig, aber das Glück machte mich sorglos, und eines Morgens, als ich eine Kette Rebhühner aufgejagt hatte, ward ich ertappt. Die Jäger brachten mich vor den Gutsherrn. Dieser, ein gutmüthiger alter Mann, fragte mich, ob ich das angeschuldigte Vergehen leugne? Ich gestand es ein. Er sagte darauf, daß wegen meiner Jugend und um

meines braven Vaters willen die gerichtliche Untersuchung niedergeschlagen werden sollte; aber er warnte mich zugleich vor den Folgen künftiger Gesetzwidrigkeiten. Der Kummer meines Vaters rührte mich; einige Wochen bekämpfte ich meine Liebhaberei. Aber es war eine harte Prüfung, die Büchsen der Hofsjäger lustig knallen zu hören, und dabei zu fühlen, daß mir die Hände gebunden waren, während mein treuer Jagdhund mich fragend anzuschauen schien; das war mir unerträglich. Noch einmal wagte ich's — ward ertappt und ich kam in Untersuchungsarrest. „Steckt ihn in die Tretmühl“, war das Urtheil des Richters. Ich ward zu dieser schweren, entehrenden Strafe abgeführt. Als endlich meine Strafzeit vorüber war, hatte die beschimpfende Lage mich verstockter gemacht, als ich früher gewesen war. Ich begab mich auf kurze Zeit nach dem Hause meines Vaters. Er nahm mich mit Güte auf: kein Vorwurf, keine Anspielung auf meine erniedrigende Vergangenheit. „Ich kann nicht bei Euch bleiben, Vater“, sagte ich ihm. „Ich will mir mein Brod selbst verdienen, und zwar als Soldat in einem fernen Lande“. Bitten, Vorstellungen und Thränen meines alten einsamen Vaters, nichts vermochte mich von meinem Entschluß abzubringen. Ich ließ mich in einer Gegend anwerben, wo Niemand mich kannte. Meine Wahl war eine glückliche. Das Regiment, in das ich trat, hatte gute Offiziere. Meine sorg-

fältigere Schulbildung brachte mir bald Nutzen. Ich schrieb eine leserliche Hand, war ein guter Rechner, besaß allerhand brauchbare Kenntnisse, und war vor Allem von jenem Laster frei, welches so Viele zu Grunde richtet, von Trunksucht. Meine Vorgesetzten bemerkten mich bald, stellten meine Fähigkeiten auf die Probe, und ich bestand. Man schenkte mir Vertrauen, und ich avancirte bei nächster Gelegenheit zum Corporal. So weit war Alles gut, doch bald sollte Schimpf und Schande über mir schweben. — Ein neuer, junger Fähnrich trat bei unserem Regimente ein. Er war nicht fern von meiner Heimath gebürtig und war mehrmals in der Nähe meiner Geburtsstelle auf dem benachbarten Gute und in der nahbelegenen Stadt gewesen. Sein Vater war ein reicher Mann des Mittelstandes, welcher diesem, seinem Sohne, die Offiziersstelle bei unserem Regimente erkaufte. Der junge Mann war von Herzen vielleicht kein böswilliger Mensch, ob er gleich manche schlechte Eigenthümlichkeit besaß. Das gute Vernehmen des Regimentes war von der Stunde an, wo er eintrat, verschwunden. Seine Thätigkeit war meistens übel angewandt und richtete sich auf Kleinigkeiten. Sein scharfes Auge bemerkte leicht die unbedeutendsten Versehen, und seine eben so scharfe Zunge rügte sie mit verletzender Bitterkeit. Seine Untergebenen erfuhren oft unverdient entehrende Bestrafungen. Seine Kameraden und Vorgesetzten ver-

leumdete er heimlich bei den Obern, daß der Obrist keine genaue Mannszucht leiden wolle. Die Folge davon war, daß der Obrist dafür eine Zurechtweisung erfuhr, und zugleich erwies sich, daß die Anzeige von dem Fähnrich erfolgt war. „Wenn“, sagte der Obrist, „ein unbärtiger Knabe einem grauköpfigen, verstümmelten Veteran Berweise zuziehen kann, so ist dies ein Beweis, daß der Staat des Letztern Dienstes nicht länger bedarf. Mir braucht man ein Dienstversehen nicht zum zweiten Male zu verstehen zu geben“. Er nahm auf der Stelle seinen Abschied. Sein Austritt machte die Uneinigkeit im Regimente vollständig. — Den Tag nach der Abreise unsers verehrten und geliebten Obristen hatte ich das Unglück, die Unzufriedenheit des Fähnrichs auf mich zu ziehen. Ich hatte ihm einen, ich weiß nicht mehr welchen, Rapport zu machen. Dieser mißfiel ihm dem Inhalte und der Form nach, und er heftete seine kleinen, forschenden, mißtrauischen Augen auf mich. Dieser Blick, das wußte ich, bedeutete Böses. Nach einer Pause sagte er: „Ich habe Euch schon früher gesehen, Corporal, und zwar als ihr noch nicht Soldat wart. Aber wo war es nur? — Jetzt weiß ich's“, sagte er nach einer Pause mit boshafter Freude. „Ich habe Euch, Mosjeh, auf der Treitmühle in beschimpfenden Umständen gesehen. Ich kann mich auf mein untrügliches Gedächtniß verlassen. Fort auf Euern Posten!“ — Wie ein Ver-

lorner ging ich von ihm, denn ich war überzeugt, daß er mich schänden werde; ich lebte in beständiger Furcht, daß mein guter Name verloren gehe. Es erwachten feindselige Gefühle gegen den, welchen ich jetzt als meinen Peiniger erkannte. Von Allen, meinte ich, müßte der Finger der Verachtung hinführo auf mich deuten — Ehe es Abend war, gab es in unserm Regimente nur Wenige, die nicht bereits Kenntniß von meiner ehemaligen Beschimpfung erlangt hatten. Name und Ehre waren dahin. Vergebens bemühte ich mich, mein Ansehen über meine Mannschaft wieder zu gewinnen. Die Offiziere betrachteten mich mit argwöhnischen Blicken. Bei einem völlig unbedeutenden Versehen, das mir bei meiner ganz zerrütteten Gemüthsstimmung entgangen war, glaubten meine Vorgesetzten, ein Exempel statuiren zu müssen. Ich ward zum Gemeinen degradirt. Dieser Schlag warf mich vollens nieder. Glühende Rachegeanken stiegen in mir auf.

Es war während der Zeit ein Krieg ausgebrochen. Unser Regiment erhielt gleichfalls Befehl, in's Feld zu rücken. Es entwickelte sich bald ein bedeutendes Gefecht an dem Orte unsrer neuen Bestimmung. Wie freute ich mich, als ich dies vernahm. Denn schon längst hatte ich den Entschluß gefaßt, daß das erste Treffen mich für immer von meinem Erbfeinde, dem böshafsten Fährnich, befreien sollte. Auch von meinen Kameraden wurde er allgemein gehaßt. Das war

den übrigen Offizieren kein Geheimniß. So hörte man den ältesten Hauptmann zu einem andern sagen: „Ich weiß, es herrscht ein böser Geist in unserm Regimente gegen den jungen übermüthigen Föhnrich, und wenn wir in's Feuer kommen, so gebe ich für das Leben dieses Menschen keinen Pfifferling“ — „Er ist“, antwortete der Angeredete, „von mir und Andern gewarnt worden; aber er hat einen unbeugsam böswilligen Sinn. Er mag sehn, wie weit er damit kommt. Ich habe nie einen Menschen gekannt, der so ganz, wie er, Meister der Kunst gewesen, sich verhaßt zu machen“. — Wir rückten in's Feuer. Von Andern unbemerkt, legte ich auf ihn an: er stürzte. Nie fiel ein Mensch weniger betrauert. Der Regimentsarzt besichtigte seine Wunde. Er machte eine bedenkliche Miene, schüttelte den Kopf, aber ließ es gleichwohl nicht zur Untersuchung kommen, weil er seiner Sache nicht völlig gewiß war.

Von diesem Augenblicke an hatte ich keine Ruhe: die Blutschuld lastete auf mir, dem Meuchelmörder. — Mein bejahrter Vater sehnte sich nach mir, seinem einzigen Kinde: er kaufte mich los. „Komm“, schrieb er mir; „laß mich Dich vor meinem baldigen Ende sehen, damit ich Dich persönlich noch segne, und Du mir den letzten Liebesdienst erweist“. — Kaum war ich in der Heimath angelangt, als ich bei seiner Leiche trauerte. Er hinterließ mir ein ziemliches Vermögen. Aber es war kein Segen da-

bei. Ein Verlust nach dem andern traf mich. Ich wußte die Ursache: der Fluch Kain's ruhte auf mir. — Bald griff ich wieder zu meinem alten Gewerbe, der Wilddieberei. So trieb ich es einige Zeit, bis ich wieder ertappt, ergriffen und in's Gefängniß geschleppt wurde. Hier hatte ich Muße, über meine Blutschuld reiflich nachzudenken. Ich war kein verstockter Verbrecher: ich betete viel und inbrünstig um Vergebung und Gnade bei dem höchsten Richter. Tief und bitterer Reue voll fühlte ich meine schwere Sündenschuld, und diese Gemüthsstimmung verschaffte mir doch einige Herzenserleichterung. Ich bedauerte nur, daß mein letztes Vergehen mir noch nicht die Todesstrafe zuziehen würde, und mit einem seltsamen Widerspruch meiner Gefühle hatte ich gleichwohl nicht den Muth, mein früheres Verbrechen als Mörder vor Gericht zu bekennen. Bei der gerichtlichen Untersuchung über meine Wilddieberei erkannte mich der Friedensrichter als denjenigen wieder, welcher schon einmal wegen des ähnlichen Vergehens zu der Strafe des Mühlentretens verurtheilt worden war. Da ich dies unverholen eingestand, so wurde ich, den Landesgesetzen gemäß, als abermaliger Uebertreter, zur Strafe der lebenslänglichen Verschickung und schwerer körperlicher Arbeit verurtheilt. In meiner Verbannung habe ich dieses, mein aufrichtiges und reuevolles Bekenntniß niedergeschrieben. Ach möge ich, wenn der Tod meiner Leidenszeit das Ziel

herbeigeführt hat, vor dem heiligen Richter Gnade und Erbarmung finden!

Ein Charakterzug von einem wilden Indianer.

Man kann mit Recht behaupten, daß es unter den Wilden Beispiele von Selbstverleugnung und aufopferndem Heldenmuth giebt, wie sie kaum in der Periode des begeisterten alten Ritterthums und in den Romanzen angetroffen werden. — Diese Behauptung mag wohl von Manchem mit einem ungläubigen Lächeln aufgenommen werden; inzwischen fehlt es nicht an Zeugnissen, welche unverkennbar darthun, daß die Indianer in ihrer Handlungsweise wohl auch von einem weit höheren Gefühle, als der gemeinen Selbstsucht geleitet werden. Diejenigen, welche mit dem Charakter der indischen Nationen vertraut sind, werden bestätigen, daß sich ganz ähnliche Beispiele, wie die folgende wörtlich wahre Erzählung eins aufstellt, nicht selten unter den Indianern ereignet haben.

Ein junger verheiratheter Indianer, welcher kurz vor der Besitznahme der Europäer an dem westlichen Ufer des 820 engl. Meilen langen Mississippiflusses wohnte, hatte in jahrelanger warmer Freundschaft mit einem Andern seines Stammes gelebt. Auf

einem gemeinschaftlichen Jagdzuge waren sie in einen heftigen Streit unter einander gerathen. Bei ihrer nationellen Leidenschaftlichkeit war es bald zu dem Gebrauche ihrer Waffen gekommen, und der Erstere tödtete seinen bisherigen Freund durch einen Schlag mit dem Tomahawk. Nach einigem Nachdenken ging der Mörder eiligst zum Dorfe zurück, stellte sich vor die Hütte des Ermordeten, rief dessen Angehörigen heraus, und redete sie folgendermaßen an: „Euer Verwandter war mein Freund; wir waren zusammen auf der Jagd; einige heftige Worte erhoben sich zwischen uns; ich tödtete ihn auf der Stelle. Mein Leben ist Euer, und ich bin gekommen, es Euch darzubringen. Aber jetzt hat gerade die reiche Zeit der Sommerjagd ihren Anfang genommen. Ich habe ein liebes Weib und zwei kleine Kinder, die Euch nichts zu Leide gethan haben. Laßt mich nun den Wald durchziehen, und einen hinlänglichen Vorrath von Wild zusammenschaffen, damit die Meinigen über den kommenden Winter hinaus vollständige Nahrung haben. Dann sorgt wohl mein rasches Weib selber weiter. Und vielleicht helft auch Ihr etwas. Wenn ich das Meinige für sie gethan habe, wozu ich aber freilich bis zum Spätherbst Zeit nöthig haben könnte, dann kehre ich zurück, und stelle mich wieder zu Eurer gerechten Strafe“.

Die tief trauernde Versammlung der Leidtragenden gab unter heulendem Wehklagen, aber übrigens

ohne weitere Bedenklichkeit, ihre volle Zustimmung zu dem Vorschlag des jungen Mannes. Dieser zog nun viele Wochen lang in den Wäldern umher und erlegte unermüdet einen großen Vorrath an Wild, während sein Weib das Fleisch zertheilte und trocknete, welches er täglich heimbrachte, bis es sich ergab, daß eine auslangende Menge bis zum künftigen Frühlinge eingesammelt sey, und auch das Weib diesen Vorrath für vollkommen hinreichend erklärt hatte. Hierauf sagte der junge Mann dem Weibe und den Kleinen ein herzliches aber stilles Lebewohl, stellte sich wieder vor den Wigwam seines erschlagenen Freundes und sprach: „Ich bin gekommen; mein Weib hat nun genug Fleischnahrung bis über den Winter hinaus; mein Leben ist jetzt Euer“.

Auf diese Worte erwiderte der Vater des Erschlagenen: „Es ist gut!“ — stand auf und vollführte an dem Mörder, welcher weder von der Stelle rückte, noch irgend eine Miene zuckte, die volle Gerechtigkeit indianischer Wiedervergeltung, indem er ihm mit dem Tomahawk den Schädel spaltete. Die Selbstaufopferung des Einen, und die unbeugsame Strenge des Andern machte übrigens nicht das mindeste Aufleben unter den Dorfsbewohnern; jeder hatte nach dem starren, wiewohl grausamen Herkommen seines Stammes gehandelt.

Die Lieblingsblumen.

Gustav, Hermann und Alwina, die blühenden Kinder eines Pächters, wandelten an einem schönen Frühlingstage auf das Feld. Die Nachtigallen und Lerchen sangen, und die Blumen entfalteten sich im Thau und den milden Strahlen der Morgensonne.

Die Kinder aber blickten voll Freude umher, und hüpfen von einem Blümchen zum andern, und flochten sich Blumenkränze. Auch priesen sie in Liedern die Herrlichkeit des Lenzes und die Liebe des allmächtigen Vaters, der die Erde mit Gras und Blumen schmückt von der Rose, die auf dem Strauch wächst, bis auf das Weilchen, das im Verborgenen blühet, und das Haideblümchen, an welchem die Bienen saugen.

Denn die fromme Herzenseinfalt empfängt auch die kleine Gabe der Natur mit Freude und dankbarer Empfindung.

Darauf sprachen die Kinder unter einander: Lasset einen Jeden von uns sich ein Blümchen wählen, das sein Liebling sey vor andern! Und sie freuten sich ihres Vorsazes und sprangen in das Feld, sich die Lieblingsblümchen zu suchen. Dort in der Laube kommen wir wieder zusammen! riefen sie.

So wandelten die drei Kinder in Eintracht ihre verschiedenen Wege, um das Schöne zu sammeln. Eine liebliche Blumenlese!

Bald erschienen sie wieder alle Drei auf dem Wege zur Laube. Jedes trug einen vollen Strauß seiner gewählten Lieblingsblumen in der Hand. Als sie sich einander erblickten, da hielten sie die Blumen hoch empor und jauchzten laut auf vor Freude. Darnach traten sie in der Laube zusammen und beschloffen einmüthig und sprachen: Nun soll ein Jeder sagen, warum er sich diese erwählt hat?

Gustav, der ältere, hatte sich das Veilchen erkoren. Sehet, sprach er, es blühet und duftet in bescheidener Stille zwischen Halmen und Gräsern, und sein Wirken ist so verborgen, wie das leise Kommen und Sehnen des Frühlings. Aber es wird von den Menschen geehrt und geliebt und in schönen Liedern besungen, und Jeder trägt ein Sträußlein, wenn er vom Felde kommt, und nennt das schöne Veilchen das erstgeborne Kind des Lenzes und das Blümchen der Bescheidenheit. Darum hab' ich es mit zu meinem Blümchen erkoren.

Also sagte Gustav und reichte Hermann und Utwina einige seiner Blumen. Diese aber empfingen sie mit inniger Freude, denn es waren nun auch die Blümchen des Bruders.

Da trat Hermann hervor mit seinem Blumenstrauß. Es war die zarte Feldlilie, die unter dem kühlen Schatten des Wäldchens wächst und ihre Blüthenglöckchen, wie Perlen an einander gereiht und weiß wie Sonnenlicht, erhebt. Sehet, sprach

er, dieses Blümchen hab' ich mir erwählt, denn es ist ein Bild der Unschuld und des reinen Herzens; auch verkündet es nur die Liebe dessen, der den Himmel mit Sternen und die Erde mit Blumen schmückt. — Ward nicht die Lilie des Feldes vor andern Blumen gewürdigt, Zeugniß zu geben von der Vaterliebe dessen, in dem Alles lebet und webet? — Sehet, darum habe ich die kleine Lilie mir zu meinem Lieblingsblümchen erkoren!

Also sprach Hermann und reichte seine Blümchen dar. Und die beiden Andern empfingen sie mit frommer Freude und Verehrung. Und so ward das Blümchen geheiligt.

Da kam auch Alwina, das fromme, liebliche Mädchen, mit ihrem gesammelten Blumenstrauß. Es war das blaue, zarte Vergißmeinnicht. Sehet, ihr lieben Knaben, sprach das holde Mädchen, diese Blümchen hab' ich an dem Bächlein gefunden! — Nicht wahr, sie glänzen wie ein helles Sternchen am Himmel, und spiegeln sich in dem klaren Gewässer, an dessen Rande sie wachsen, und das Bächlein fließet nun schöner und wie bekränzet dahin. Darum ist es auch das Blümlein der Liebe und Zärtlichkeit, und ich habe es mir zum Liebling erkoren, und gebe es Euch Beiden. So gab sie es den Brüdern mit einem Kuß, und die Brüder dankten mit einem Kuß. Und die Schutzengel der Kinder lächelten dem schönen Bilde der Unschuld.

So waren die Lieblingsblumen erkoren. Da sprach Ulwina: Wir wollen in zwei Kränze sie flechten und den lieben Eltern sie weihen!

So flochten sie zwei Kränze von den schönen Blumen, und trugen sie zu den Eltern, und erzählten ihr ganzes Beginnen und die Wahl ihrer Blumen.

Da freuten sich die Eltern ihrer guten Kinder und sprachen: Ein lieblicher Kranz: Liebe, fromme Unschuld und Bescheidenheit in einander verschlungen! Sehet, wie das eine Blümchen das andere hebet und verschönert, und so bilden sie gemeinsam die schönste Blumenkrone!

Aber es fehlte noch eines — antworteten die Kinder — und bekränzten mit gerührter Dankbarkeit den Vater und die Mutter.

Da wurden die Eltern bewegt vor Freude, und umarmten die Kinder herzlich und sprachen: Ein solcher Kranz ist hoch eine herrliche Gabe!

Der Edelstein.

Ein roher Edelstein lag in dem Staube zwischen vielen gemeinen unedlen Steinen verborgen, viele Jahre lang. Mancher wandelte vorüber, oder trat ihn unter den Fuß, ohne ihn aufzuheben. Also verberg sich sein Glanz vor dem Auge des Wandersers. Denn das Schöne bringt sich nicht auf, sondern erscheint in Einfalt.

Endlich kam ein Freund der Natur in die Gegend. Er suchte Blumen und Insekten, und fand den Edelstein. Lächelnd beschaute er den Stein und sagte: Du bist doch immer gütig gegen deinen Verehrer, holde Mutter Natur! findet er nicht, was er mit Liebe und regem Wahrheitsfönn suchte, so findet er doch gewiß Einiges, was auch des Suchens wohl werth war.

Er nahm den Stein mit sich nach Hause. Aber, sagte er, du rohes Kind der Natur — wie beginn' ich es nun, dich auszubilden? wie nehm' ich dir die gröbere Hülle, die deinen Glanz verbirgt? — — Doch, wie sollte das Edle anders, als durch das Edle gebildet werden können? — Er schliff den Diamant mit Diamantenstaub. Unvergleichlich strahlte sein Glanz, und sein Ruhm erscholl im Lande.

Darauf nahm der weise Freund der Natur den veredelten Stein und brachte ihn dem guten, geliebten Fürsten des Landes, und sprach: Ich fand dieses edelste Erzeugniß der Natur, ich bildete es zu seinem Glanz, und jetzt weih' ich es dem Ersten des Landes, auf daß der Edelstein seine Krone schmücke; denn er ist zum höchsten Schmuck fürstlicher Kronen ersehen.

Der Fürst aber fragte, was ist denn der höchste Schmuck des fürstlichen Thrones? — Der weise Mann antwortete: Was der Edelstein seiner Krone ist, das ist ein Kreis der edelsten Menschen dem Throne, den sie umgeben, und dem Fürsten, der sie ehret.

Die Bienen und der Schmetterling.

Ein Bienenvater führte seinen jüngern Freund in seine Bienenhütte, und zeigte ihm die wundersame Thätigkeit des kleinen Völkchens. Unterdeß flatterte ein herrlicher Schmetterling hinzu. Der Glanz des Goldes und die Bläue des Himmels und der Purpur der Abendröthe mischten sich auf seinen großen Flügeln. Er wiegte sich auf einer Blume und schwebte dann vorüber.

„Welch ein schönes Geschöpf!“ — rief der Bienenvater, — „und es entwickelte sich aus einer Raupe!“ —

Da wunderte sich der Freund des Mannes und sprach: Ich glaubte, Ihr Bienenfreunde hättet nur ein Herz für Eure Bienenkörbe, und übersehnet die andern Gaben der Natur!

Freund! erwiderte der Bienenvater, ich liebe die Bienen nicht bloß um des Nutzens willen, den sie mir bringen! — Nur die niedern Neigungen verengen das Herz des Menschen und machen ihn einseitig. Aber je näher er sich mit Liebe der Natur anschließet, um desto mehr erweitert sich sein Herz, und sein Auge erhellet sich für jegliches Schöne und Gute, das ihn umgiebt. — Auch lehret mich die Biene, selbst das Allergeringste nicht zu verachten. „Denn, obwohl sie nur ein kleines Vöglein ist, so bringet sie doch die allersüßeste Frucht“.

Aber, fuhr der Freund fort, der schönste Schmet-

terling läßt sich doch nicht mit der eifigen, nützlichen Biene vergleichen . . .

Da zeigte der Bienenvater auf seine summenden Körbe und sprach zu seinem jüngeren Freunde: Mein Lieber, hier hast Du das Bild des thätigen Lebens in seinen Beschränkungen des gebundenen Geistes in seinem irdischen Wirken. Dort das Bild des entwickelten Geistes in seiner Freiheit und Erhebung über dem Staube. Darum schmückten auch die göttlichen Bildner des Alterthums die reine, entwickelte Seele mit den Flügeln des Schmetterlings.

Freilich ein Bild und Gleichniß! — erwiderte jener — vermochte denn die Natur nicht, das Schöne mit dem Nützlichen zu vereinen?

Da antwortete der Bienenvater ein wenig mit Unwillen: Soll denn das Geistige und Höchste immer an die Erde gefesselt und so das Göttliche zu irdischen Zwecken hinabgezogen werden? das hieße, seine göttliche Natur entadeln.

Die Pfirsiche.

Ein Landmann brachte aus der Stadt fünf Pfirsiche mit, die schönsten, die man sehen konnte. Seine Kinder aber sahen diese Frucht zum ersten Mal. Deshalb wunderten und freuten sie sich sehr über die schönen Aepfel mit den röthlichen Backen und

zartem Pflaum. Der Vater aber vertheilte sie unter seine vier Knaben, und eine erhielt die Mutter.

Am Abend, als die Kinder in das Schlafkammerlein gingen, fragte der Vater: Nun, wie haben Euch die schönen Aepfel geschmeckt?

Herrlich, lieber Vater, sagte der Älteste. Es ist eine schöne Frucht, so säuerlich und sanft von Geschmack. Ich habe mir den Stein sorgsam bewahrt, und will mir daraus einen Baum ziehen.

Brav! sagte der Vater, das heißt haushälterisch auch für die Zukunft gesorgt, wie es dem Landmann geziemt.

Ich habe die meinige sogleich aufgeessen, sagte der Jüngste, und den Stein fortgeworfen, und die Mutter hat mir die Hälfte von der ihrigen gegeben. O, das schmeckt so süß und zerschmilzt einem im Munde.

Nun, sagte der Vater, Du hast es zwar nicht sehr klug, aber doch sehr natürlich und nach kindlicher Weise gemacht. Für die Klugheit ist auch noch Raum genug im Leben.

Da begann der zweite Sohn: Ich habe den Stein, den der kleine Bruder fortwarf, gesammelt und aufgeklopft. Es war ein Kern darin, der schmeckte so süß, wie eine Nuß. Aber meine Pfirsich hab ich verkauft und so viel Geld dafür erhalten, daß ich, wenn ich nach der Stadt komme, wohl zwölf kaufen kann.

Der Vater schüttelte den Kopf und sagte: Klug

ist das wohl, aber — kindlich wenigstens und natürlich ist es nicht. Bewahre Dich der Himmel, daß Du kein Kaufmann würdest!

Und Du, Edmund? fragte der Vater. — Unbefangen und offen antwortete Edmund: Ich habe meine Pfirsich dem Sohne unseres Nachbarn, dem kranken Georg, der das Fieber hat, gebracht. Er wollte sie nicht nehmen, da hab' ich sie ihm auf das Bett gelegt, und bin hinweggegangen.

Nun, sagte der Vater, wer hat denn wohl den besten Gebrauch von seiner Pfirsich gemacht?

Da riefen sie alle Drei: Das hat Bruder Edmund gethan. — Edmund aber schwieg still. Und die Mutter küßte ihn mit einer Thräne im Auge.

Tod und Schlaf.

Brüderlich umschlungen durchwanderten der Engel des Schlummers und der Todesengel die Erde. Es ward Abend. Sie lagerten sich auf einen Hügel, nicht fern von den Wohnungen der Menschen. Eine wehmüthige Stille waltet rings umher, und auch das Abendalöckchen im fernen Dörflein stummte.

Still und schweigend, wie es ihre Weise ist, saßen die beiden wohlthätigen Genien der Menschheit in traulicher Umarmung, und schon nahete die Nacht. — Da erhob sich der Engel des Schlummers von seinem bemoosten Lager, und streute mit leiser Hand

die unsichtbaren Schlummerkörnlein. Die sanften Abendwinde trugen sie in die Wohnungen des müden Landmanns. Da sanken die Bewohner der ländlichen Hütten, vom Greise, der am Stabe geht, bis zu dem Säugling in der Wiege, in den süßen Schlaf. Der Kranke vergaß seine Schmerzen, der Trauernde seinen Kummer, der Darbende seinen Mangel. Aller Augen schlossen sich.

Nun legte sich, nach vollendetem Geschäft, der wohlthätige Engel des Schummers wieder zu seinem ersteren Bruder hin. Wenn die Morgenröthe erwacht, sagte er mit fröhlicher Unschuld dann preisen mich die Menschen als ihren Freund und Wohlthäter! O, es ist so süß, ungesehen und heimlich wohl zu thun! Wie glücklich sind wir unsichtbaren Boten des guten Geistes! Wie schön ist unser stiller Beruf!

So sprach der freundliche Engel des Schlummers.

Ihn sah der Todesengel mit Wehmuth an, und eine Thräne, wie die Unsterblichen sie weinen, trat in sein großes Auge. Ach, sprach er, daß ich nicht, wie du, des fröhlichen Dankes mich freuen kann! Mich nennt die Erde ihren Feind und Friedenstörer. —

O, mein Bruder, erwiderte der Engel des Schlafes, wird nicht auch bei'm Erwachen in dir der Gute seinen Freund und Wohlthäter erkennen und dankbar dich segnen? Sind wir nicht Brüder und Boten Eines Vaters?

So sprach er. Da glänzte das Auge des Todesengels, und zärtlicher umsingen sich die brüderlichen Genien.